



Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, Kotnikova 28, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: SVLR), ki jo zastopa minister, dr. Ivan Žagar,
Identifikacijska številka: SI88981592
Matična številka: 2067064

in

»**Upravičenec**«, »**naslov**«, »**pošta**« (v nadaljevanju: upravičenec), ki ga/jo zastopa župan-ja/direktor-ica, »**ime in priimek**«,

Identifikacijska številka: »**ID številka**«

Matična številka: »**Matična številka**«

Transakcijski račun: »**Transakcijski račun**«

Banka: »**Banka**«

sklepata

POGODBO o sofinanciranju operacije »*Naziv operacije*«, št. »*številka pogodbe*«

I. PRAVNE PODLAGE IN UVODNE UGOTOVITVE

1. člen

Ta pogodba se sklepa na osnovi Proračuna Republike Slovenije za leto 2008 (Uradni list RS, št. 126/06, 114/07, 58/08), Zakona o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2008 in 2009 (Uradni list RS, št. 114/07, 58/08), Zakona o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 110/02-ZDT-B, 56/02-ZJU, 127/06-ZJZP, 14/07-ZSPDPO), Pravilnika o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 114/07-ZIPRS0809, 61/08), Zakona o spodbujanju skladnega regionalnega razvoja (Uradni list RS, št. 93/05, 127/06-ZJZP), Uredbe o pogojih in merilih za dodeljevanje spodbud, pomembnih za skladni regionalni razvoj (Uradni list RS št. 110/04), Uredbe o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2007-2013 (Uradni list RS, št. 41/07, 144/07-ZIPRS0809), Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007-2013, Četrtega javnega razpisa za prednostno usmeritev »Regionalni razvojni programi«, v okviru OP krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007-2013, razvojne prioritete »Razvoj regij« in sklepa SVLR št. *xxxxx*, z dne *xx.xx.2008*.

2. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da je bil dne 01.08.2008 v Uradnem listu RS, št. *xx/08* objavljen Četrti javni razpis za prednostno usmeritev »Regionalni razvojni programi«, v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007-2013, razvojne prioritete »Razvoj regij« (v nadaljevanju: javni razpis),
- da je upravičenec uspešno kandidiral na javnem razpisu z vlogo št. *xxxxxx* in dopolnitvijo vloge št. *xxxxxxxxx*, ki opredeljuje osnovna izhodišča operacije,
- da je SVLR s sklepom št. *xxxxx*, z dne *xx.xx.2008*, upravičencu odobrila namenska nepovratna sredstva.

3. člen

Sofinanciranje operacije po tej pogodbi ne predstavlja državne pomoči.

II. PREDMET POGODBE

4. člen

S to pogodbo pogodbeni stranki določata medsebojne pravice in dolžnosti glede porabe dodeljenih nepovratnih sredstev za sofinanciranje upravičenih stroškov operacije »*Naziv operacije*« (v nadaljevanju: operacije), v skupni višini do »*višina sofinanciranja*« EUR (z besedo: »*višina sofinanciranja z besedo*« EUR).

Operacijo delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa krepitev regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007-2013, razvojne prioritete: Razvoj regij; prednostne usmeritve Regionalni razvojni programi ter javnega razpisa za izbor operacij Četrty javni razpis za prednostno usmeritev »Regionalni razvojni programi«, v okviru OP krepitev regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007-2013, razvojne prioritete »Razvoj regij«. Z nepovratnimi sredstvi bo sofinanciran del javnih izdatkov za upravičene stroške operacije.

Pogodba bremeni proračunsko postavko števil. *xxxxx*, »Naziv postavke«, številka NRP: »število NRP«

III. NAMEN SOFINANCIRANJA

5. člen

Namen sofinanciranja je izvedba operacije.

Z izvedbo operacije, bo upravičenec dosegel naslednje merljive cilje operacije: *navedba kazalnikov operacije glede na merljive kazalnike prednostne usmeritve*.

Cilje in kazalnike operacije bo upravičenec dosegel do *xx.xx.xxxx*, vendar najkasneje dve leti po izplačilu zadnjega zahtevka za izplačilo.

IV. UPRAVIČENI STROŠKI IN SOFINANCIRANJE OPERACIJE

6. člen

Upravičeni stroški po tej pogodbi so: »seznam upravičenih stroškov«.

Stroški bodo upravičeni, če bodo nastali v obdobju med 1.1.2007 in *xxxxxxx*.

Upravičene stroške mora upravičenec dokazati z verodostojnimi knjigovodskimi listinami in jih potrditi s svojim podpisom. Gradbene situacije morajo biti potrjene tudi s strani strokovnega gradbenega nadzora.

7. člen

Višina celotnih stroškov operacije je ocenjena na »višina celotnih stroškov operacije« EUR. Višina predvidenih upravičenih stroškov operacije znaša »višina celotnih upravičenih stroškov operacije« EUR.

Upravičeni stroški, ki so osnova za izplačilo prispevka skupnosti znašajo »višina celotnih ciljnih upravičenih stroškov operacije« EUR. Ti stroški ne presegajo vrednosti, izračunane v okviru analize stroškov in koristi, kjer so ugotovljeni naslednji rezultati:

- diskontirani investicijski stroški (DIC): *xxxx* EUR
- diskontirani neto prihodki (DNR): *xxxx* EUR
- pripadajoči znesek (DA): *xxxx* EUR

V primeru povečanja prihodkov oz. zmanjšanja stroškov operacije se upravičenec zavezuje pripraviti in SVLR dostaviti novo analizo stroškov in koristi. Če se v tej analizi ugotovi, da je pripadajoči znesek (DA) manjši od višine upravičenih stroškov, opredeljenih v tem odstavku, je potrebno ustrezno zmanjšati višino sofinanciranja, opredeljeno v 4. členu te pogodbe. V primeru, da si bila sredstva sofinanciranja že izplačana upravičencu, pa jih je ta dolžan na prvi poziv SVLR vrniti v proračun Republike Slovenije, vključno z obrestmi od dneva plačila do dneva vračila.

SVLR se obveže upravičencu sofinancirati upravičene stroške v višini izkazanih in plačanih upravičenih stroškov, vendar največ v deležu 85 %.

Okrvirna vrednost sofinanciranja po posameznih proračunskih letih:

- proračunsko leto 2008, »višina sofinanciranja v letu 2008« EUR,
- proračunsko leto 2009, »višina sofinanciranja v letu 2009« EUR,
- proračunsko leto 2010, »višina sofinanciranja v letu 2010« EUR.

O morebitni spremembi dinamike plačil se pogodbeni stranki dogovorita na osnovi pravočasne pisne vloge upravičenca z aneksom k tej pogodbi. Spremembe se izvedejo, če jih omogočajo razpoložljiva sredstva in določila zakonodaje, ki urejajo izvrševanje in zaključevanje proračuna.

8. člen

Osnova za izplačilo sredstev je zahtevek za izplačilo sredstev, ki ga pripravi upravičenec in potrdi SVLR. Obvezna oblika zahtevka za izplačilo je opredeljena v prilogi 1 te pogodbe.

Roki za predložitev zahtevkov za izplačilo, ki so podlaga za izplačilo sredstev so:

- do 30.9.2008 za sofinanciranje v letu 2008
- do 30.9.2009 za sofinanciranje v letu 2009
- do 30.9.2010 za sofinanciranje v letu 2010

Zahtevke za izplačilo, ki jih bo SVLR prejela po v prejšnjem odstavku navedenih rokih, vendar še v istem koledarskem letu, bodo v istem koledarskem letu izplačani le izjemoma, če bodo to omogočale organizacijske in finančne možnosti SVLR.

Zadnji zahtevek za izplačilo, vključno z zaključnim poročilom o operaciji in z obračunom stroškov, mora upravičenec dostaviti na naslov SVLR najkasneje do xxxxxxxxxx.

9. člen

SVLR bo sredstva nakazovalo glede na izkazane upravičene stroške na podlagi izvedene administrativne kontrole po 13. členu Uredbe 1828/2006/ES.

SVLR se obveže, da bo dogovorjeni znesek plačan v roku 30 dni od prejema zahtevka za izplačilo z vsemi zahtevanimi prilogami na naslov SVLR oziroma v okviru razpoložljivih proračunskih sredstev. Rok se lahko podaljša v primerih, ko SVLR v okviru kontrole iz prejšnjega odstavka ugotovi napake oz. nepravilnosti in je upravičencu potrebno izreči ukrepe za korekcijo le-teh. V tem primeru se novi rok plačila določi v poročilu o opravljeni kontroli.

Sredstva bodo nakazana na transakcijski račun upravičenca.

V. TERMINSKI PLAN IZVEDBE OPERACIJE

10. člen

Operacija se je začela / se bo predvidoma začela »datum začetka operacije«.

V okviru operacije bodo izvedene naslednje glavne aktivnosti:

- aktivnost 1,
- aktivnost 2,
- aktivnost 3,
- aktivnost 4,
- aktivnost 5,

Operacija bo predvidoma zaključena do »datum zaključka operacije«, vendar najkasneje do 30.9.2010, ko mora biti na SVLR posredovan zadnji zahtevek za izplačilo. Če upravičenec ne bo zaključil operacije do 30.9.2010, je dolžan povrniti SVLR vsa plačana sredstva skupaj z zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev do dneva vračila.

VI. OBVEZNOSTI UPRAVIČENCA

11. člen

Upravičenec se s podpisom te pogodbe zavezuje:

- da ne bo enostransko spreminjal namenov in kakovosti rezultatov projekta iz te pogodbe;
- da bo z deli na operaciji končal pred vložitvijo zadnjega zahtevka, oziroma najkasneje do dne 30.9.2010; rok dokončanja del se lahko podaljša samo v izrednih okoliščinah in ob predhodnem soglasju organa upravljanja oz. nadzornega odbora;
- da bo vse postopke v okviru operacije izvajal v skladu z veljavnimi predpisi in navodili organa upravljanja;
- da bo SVLR ob vsakem zahtevku za izplačilo poročal o napredku operacije, brezplačno posredoval fotokopije vseh zahtevanih dokumentov na vsaki točki operacije in v petih mesecih po fizičnem zaključku operacije posredoval končno poročilo, izdelano v skladu z navodili organa upravljanja za spremljanje in poročanje ter po skrajnem roku za realizacijo ciljev operacije dodatno poročal o doseženih ciljih operacije;

- da bo zagotovil razliko med dodeljenimi sredstvi in dejansko vrednostjo operacije;
- da bo vodil ustrezno ločeno knjigovodsko evidenco za operacijo;
- da bo verodostojno spremljal vse prihodke na operaciji;
- da bo za operacijo vodil predpisano dokumentacijo in jo hranil najmanj do konca leta 2022;
- da bo zagotovil opravljanje dejavnosti, ki je predmet operacije še vsaj naslednjih pet let po zadnjem izplačilu sredstev, v primeru najema posojila z dobo odplačevanja več kot pet let, pa toliko časa, kolikor traja odplačilo in da bo letno o tem pisno poročal SVLR najkasneje do 31. marca za preteklo leto;
- da ne bo odtujil predmeta operacije pred potekom petih let po zaključku operacije ali ga uporabljal v nasprotju z namenom dodeljenih sredstev;
- da bo kadarkoli omogočil pooblaščenim delavcem SVLR in pooblaščenim osebam organov Evropske skupnosti, Računskega sodišča ter drugim pristojnim organom dostop do fizičnih rezultatov operacije ter dokumentacije vezane na operacijo in vpogled vanjo;
- da bo predhodno obvestil SVLR in ustrezno utemeljil o vsaki finančni, vsebinski oziroma časovni spremembi operacije in pridobil soglasje SVLR, preden se spremembe operacije začnejo izvajati;
- da bo glede odobrenih sredstev ravnal tako kot je določeno v 9. členu Uredbe 1828/2006/ES in navodilih organa upravljanja;
- da se strinja, da se bodo podatki o odobrenih in izplačanih denarnih sredstvih, ki so javnega značaja, lahko objavljali. Pri tem se lahko objavijo osnovni podatki o operaciji in prejemniku pomoči v skladu z zakonom, ki ureja dostop do informacij javnega značaja in zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov;
- da bo v vseh fazah operacije smiselno zagotavljal enakost možnosti;
- da bo v primeru nastopa elementov državne pomoči o tem obvestil SVLR ter dosledno spoštoval veljavno zakonodajo, ki ureja državne pomoči;
- xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx.

12. člen

Upravičenec s podpisom te pogodbe zagotavlja, da stroški, ki so predmet sofinanciranja, niso dvojno financirani iz državnega proračuna ali sredstev Evropske unije. Če se naknadno ugotovi, da so bili upravičencu upravičeni stroški dvojno financirani oz. istočasno povrnjeni iz naslova te pogodbe in tudi iz drugega vira javnih financ ali pa so mu bila sredstva drugega javnega vira odobrena, ne da bi o tem pisno obvestil SVLR, lahko SVLR odstopi od te pogodbe ter zahteva vrnitev sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema do dneva vračila sredstev.

Upravičenec s podpisom te pogodbe zagotavlja, da so vsi podatki, navedeni v vlogi na javni razpis resnični in točni ter vsa predložena dokumentacija verodostojna. Upravičenec se strinja, da mora s sklepom odobrena in že izplačana sredstva na podlagi te pogodbe vrniti skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev do njihovega vračila, navedenimi v zahtevku za vračilo sredstev, v roku 8 dni od vročitve zahtevka, če jih je pridobil na podlagi navedb neresničnih podatkov v vlogi ali na podlagi neverodostojne dokumentacije, ali če jih je uporabil v nasprotju z določili navedenega sklepa in te pogodbe.

V primerih, navedenih v prvem in drugem odstavku tega člena, upravičenec ne more pridobiti novih sredstev Evropske unije iz naslova kohezijske politike za dobo dveh let od dokončne odločbe pristojnega nadzornega organa ter vrnitve vseh zahtevanih sredstev, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev do njihovega vračila.

V primeru vračila sredstev mora upravičenec o tem obvesti SVLR. Če SVLR ne obvesti, se šteje kot da vračilo ni bilo izvršeno. V primeru, da upravičenec želi sam vrniti sredstva, mora o nameri obvestiti SVLR, ki mu zagotovi potrebne podatke za izvedbo vračila.

V primeru, da upravičenec ne doseže ciljev, opredeljenih v 5. členu te pogodbe, lahko SVLR zahteva vrnitev sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema do dneva vračila sredstev.

V primeru da upravičenec v roku do 30.9.2010 ne zaključi operacije in v roku, določenem s to pogodbo, ne doseže ciljev operacije ter ustrezno in pravočasno ne izpolni obveznosti iz te pogodbe, preneha obveznost SVLR do upravičenca iz naslova te pogodbe, SVLR pa lahko zahteva vrnitev sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema do dneva vračila sredstev.

VII. NADZOR NAD NAMENSKO PORABO SREDSTEV

13. člen

Dodeljena sredstva so namenska in jih sme upravičenec uporabljati izključno v skladu s pogoji navedenimi v javnem razpisu, razpisni dokumentaciji in v tej pogodbi.

Upravičenec je dolžan SVLR, v smislu spremljanja porabe dodeljenih sredstev, omogočiti nadzor nad porabo sredstev tako, da je vsak čas možna kontrola realizacije operacije ter vpogled v dokumentacijo v vsaki točki operacije, vključno s kontrolo na kraju samem.

Če je upravičenec prejel plačilo sredstev, pa se pozneje pri nadzoru izkaže, da neupravičeno, je dolžan takoj vrniti neupravičeno prejeta sredstva skupaj z zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev do dneva vračila.

VIII. SKRBNIŠTVO POGODB

14. člen

Skrbnik pogodbe s strani SVLR je ime in priimek, s strani upravičenca pa ime in priimek.

V kolikor bo SVLR za spremljanje in nadzor nad porabo proračunskih sredstev angažiralo zunanje izvajalce, se upravičenec obveže, da bo omogočil tem izvajalcem vpogled v dokumentacijo v vsaki točki operacije.

IX. KONČNE DOLOČBE

15. člen

Pogodbeni stranki soglašata, da bosta nerešena vprašanja reševali sporazumno. V primeru spora je stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

16. člen

Pogodba je sklenjena v petih (5) izvodih, od katerih prejme SVLR tri (3) in upravičenec dva (2) izvoda.

17. člen

Ta pogodba stopi v veljavo z dnem podpisa obeh pogodbenih strank.

Datum:
Številka:

Datum:
Številka:

UPRAVIČENEC

PREDSTOJNIK

Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno
samoupravo in regionalno politiko
minister
dr. Ivan Žagar